

*Баалбаки Диана Джамал*

**ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ АРАБСКОЙ КУЛЬТУРЫ И ЛИВАНСКОГО ЯЗЫКА**

*Научный руководитель канд. пед. наук, доц. Аксенова Г. Н.*

*Кафедра белорусского и русского языков*

*Белорусский государственный медицинский университет, г. Минск*

Целью данного доклада является информация о роли арабского языка и культуры в формировании ливанского диалекта, с дальнейшей трансформацией его в ливанский язык.

Язык – это то, что лежит на поверхности бытия человека в культуре, поэтому, начиная с XIX в. и по сей день, проблема взаимосвязи, взаимодействия языка и культуры является одной из центральных в языкознании.

Картина, представляющая собой соотношение языка и культуры, чрезвычайно сложна и многоаспектна. Например, картина древней арабской культуры, которая в течение исторического развития формировалась как арабскими народами, так и народами Ближнего и Среднего Востока, Юго-Западной Европы, Северной Африки и «семейно-бытовым» или просто родным ливанском диалектом маленькой страны Ливан.

Уже в период раннего средневековья у арабов были богатые фольклорные традиции: они ценили красивые высказывания, уместное и удачное сравнение, к месту и со смыслом произнесенную поговорку. Таким образом, роль арабского языка в становлении культуры арабского востока огромна: наряду с исламом он был мощным фактором, объединяющим все арабские страны. Принято считать, что классический литературный арабский язык сложился в эпоху раннего средневековья на базе древнеарабской поэзии и Корана. Однако во всём современном арабском мире, в 22 странах которого проживает свыше 200 млн носителей арабского языка, официальным языком является арабский литературный язык — осовремененный вариант классического арабского языка. Литературный язык, правда, смешанный с народным языком, применяется в образовательной системе и средствах массовой информации.

Народной разновидностью арабского языка в Ливане является ливанский диалект, входящий в сиро-палестинскую подгруппу восточных диалектов арабского языка. Известны случаи, когда предпринимались попытки бросить вызов литературному языку и возвысить свои народные языки (местные диалекты арабского языка), превращая их в самостоятельные языки. Например, в середине XX века ливанским поэтом Саидом Аклом была предпринята попытка создать «ливанский язык», представляющий собой нечто среднее между литературным арабским языком и ливанским диалектом, и, хотя эта попытка закончилась негативной оценкой и презрением со стороны его знакомых, он уверял их в том, что со временем арабский язык уступит свое место хоть и несовершенным, но более молодым языкам.

Ливанцы со временем так привыкли к активному употреблению собственного диалекта, что смогли найти ему применения не только в качестве средства коммуникации, но и для распределения жителей по местностям, так как ливанский диалект делится на бейрутский, собственно ливанский, северный, южный и друзский. В будущем остается надеяться на трансформацию ливанского диалекта в ливанский язык, что обеспечит взаимопонимание и гармонию среди граждан Ливана.